

SOSIALURIN

Blaðstjóri:
Vilji SørensenÚtgevari:
Føroya JavnaðarflokkurPrenti:
Prentsmiðjan á Høysbreyt

Betri samband bygdanna millum

SKULU VIT fáa fulla nyttu burtur úr landi okkara, er neyðugt at troyta allar teir møguleikar, ið eru til staðar, og av land-jørðini vildi ikki vunnist so lítið, um vit høvdu eitt fullfíggað vegasamband, so solulíkindini vóru nóg góð at grænka alt dyrk-bart lendj og annars til at troyta teir møguleikar, ið landið goymir og eigur á annan hátt.

HETTA SAMBAND skuldi sjálvsagt verið komið fyri árum síðan, men vit megu ásanna, at ov lítið hevur verið gjørt á hesum øki. Veruliga er hetta fyrsta roynd, nú verður gjørt at útvega nóg miklan pening til snarliga fullfíggað av vegasambandinum. Løgtingsins figgjarorka hevur ikki rokkið til hetta stórmál, og veruliga hevur ongatið verið gjørtur álavari av at útvega stórpening uttanum figgjarorku tingsins fyrr enn undir hesum landsfyrinum, nú vegagættanir eru gjørdar, og lögmaður hevur tikið upp samráðingar við ríkisstjórnina fyri at útvega hin neyðuga byggingina.

HESAR SAMRÁÐINGAR eru ikki loknar, men skulu takast upp aftur í august mánaða. Sjálvandi veit eingin við vissu, hvat fer at henda, men tað er at vóna hitt besta, tí uttan henda stuðul frá ríkisskassanum verður tað enn eitt langt áramál, hagar til vegasambandið er í lagi og allar oyggjar, ið sambindast, kunnu, fáa fulla nyttu av sambandinum, sær sjálvum og sam-felaginum til gagns og frama.

VIÐ einum botnum vegasambandi vildi jørðin komið at givið rættuliga nóg meiri í nógvum bygdum, heimafriskapurin fekk betri møguleikar og samvinnan vildi á annan hátt komið nóg fleiri til stórri úrtøku. Tað kann við hvørt tykjast ov mikið at leggja niður stórpening í slik arbeiði, tá tað ikki er so lætt at fáa fatur í, hvussu hesin peningur verður at renta seg aftur og fianshaldur afturrindaður av meirinntøkum, sum betri vegasamband kann skapa í teimum ymisku bygdunum; men skal mongum bæði stórri og smærri bygdum verða liv lagað, koma vit ikki uttan um, at vegirnir eru fyrsta treytin — fyrsta treytin fyri at koma fram at botnum ynkislikindum og stórri úrtøku av øllum tí, ið land okkara kann geva, so kært tað enn er.

VERÐA VEGIRNIR gjørdir, verður landið eisini at geva meira. Fólk verður at vinna meira pening, samfelagið fær meira skatt, meira peningur verður í landinum, tí innflutningurin verður í vissum fornum at minka niður í lítið og einki, t. d. har talan er um mjólk, epli, kjot o. a. Hetta verður nationaføkonómiskur vinningur, ið ikki er so lættur at meta um í lotuverki.

HALDIÐ SOSIALIN

Kuffert

eru at fáa hjá

Pf. Maria Poulsen

Tórshavn — Tlf. 2000 — 2001

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

FØROYA



BANKI

TÓRSHAVN tlf. 1350

Setið avlopspeningin í BANKAN

Har stendur hann tryggur, og har gevur hann rentu

INNLAN

við 3 mánaða uppsagn

BANKABÓK

KEKK-KONTO

4% pro anno

3½% pro anno

2% pro anno

Ynskja tygum hægri rentu, kunnu tygum í bankanum keypa lánsbræv við lögtings- ella ríkiskassaábyrgd við umleið 7 % rentu.

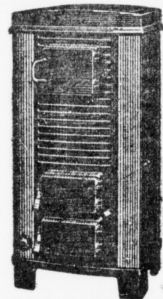
ÚTBANKAR:

I Eysturoy:	Runavík,	tlf. 7227
	Fuglafirði,	tlf. 64
	Lorvík,	tlf. 7
	Skála,	tlf. 7053
I Norsteyrn:	Vestmanna	tlf. 53
	Kollafirði,	tlf. 6
	Kvívik	tlf. 147

I Norðoyum	Klakksvík,	tlf. 5274
	Tvøroyri,	tlf. 32
	Hvalba,	tlf. 39
	Vági,	tlf. 130
I Vágum:	Miðvági,	tlf. 7
	Sandavági,	tlf. 108
	Sørvági,	tlf. 88



Hold fast ved det faste
brændsel - skift til...



HESS-O-MATIC
den tankende kachelovn...

dobbelte termestatsystem
dobbelte brændselshængsle

P/E

VALDEMAR LÜTZEN

Tenor

HALSTABLETTER



HEILSØLU:

FRANTS RESTORFF
SJOKULÁTUVIRKIÐ

TLF. 1061

Kokkur

Kokkur og nakrir manns sok-jast til gott sildaskip.
Prentsm. v. á.

Veðan hjá Brandi Sigmund-arsynj vá 588 tons netto. Magn us Heinason kom á Havnina í gjár fullfermdur.

TRYGGINGARSAMBANDIÐ

FØROYAR

Føroya Krigstrygging tlf. 1090 Føroya Sjóvátrygging tlf. 1090
Føroya Brunatrygging tlf. 1098 Fø. Vanlukkutrygging tlf. 1721

Vit tryggja:

Báatar - skip - vøru - hús - innbúgv -
ferðagóðs - bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging

Eg nýtti einans

Marga

at baka við
steikja við
og til alla matgerð

MARGARIN
PALMINMargarinvirkið „Marga“
TÓRSHAVN

TELEFON 2577

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

GRÓT OG SKERVUR

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót, eiga at venda sær til kommunukantórið.

Grót og skervur megu vera goldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað.

Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella skerv uttan við einum lími av vegnevndini ella einum umboðsmanni fyri kommununa.

FROÐBIAR SÓKNAR KOMMUNA